



Darom, Revista de Estudios Judíos

www.institutodarom.es/revista

eISSN 2659-8272 / pISSN 2660-9967

Depósito Legal: GR 1093 2019

Número 4. 2022

institutodarom@gmail.com

Granada. España

AMATO LUSITANO (1511-1568) – VIDA Y OBRA DE UN BOTÁNICO Y
MÉDICO DEL SIGLO XVI DURANTE LA FUGA DE PORTUGAL AL IMPERIO
OTOMANO

Amato Lusitano (1511-1568) – Life and work of a 16th century botanist and
physician during the escape from Portugal to the Ottoman Empire.

DIETRICH VON ENGELHARDT*

Universidad de Lübeck. Alemania.

dietrich.vonengelhardt@uni-luebeck.de

ORCID iD: [0000-0001-6100-5890](https://orcid.org/0000-0001-6100-5890)

Recibido 24/10/2022 **Revisado** 08/12/2022 **Aceptado** 09/12/2022 **Publicado** 13/12/2022

Resumen: Amatus Lusitanus, destacado naturalista y médico judío del siglo XVI, con sus contribuciones a la botánica y a la teoría y la práctica de la medicina, su terapia abnegada de pacientes de todas las clases y confesiones, su actitud ética y un juramento hipocrático (ius iurandum), así como a causa de su forzada huida y viaje de Castelo Branco en Portugal a través de Europa hasta Constantinopla en el Imperio Otomano, muestra un conmovedor y estimulante destino ejemplar entre la ciencia, la política y la religión de su tiempo.

Abstract: Amato Lusitano, with his contributions to botany and medicine in theory and practice, his self-sacrificing therapy of patients of all classes and confessions, his ethical attitude and Hippocratic Oath (ius iurandum), is an outstanding Jewish naturalist and physician of the 16th century, with his escape and travel from Castelo Branco in Portugal through Europe to Constantinople in the Ottoman Empire a moving and stimulating exemplary fate between science, politics and religion of his time.

* Copyright: © 2022 Instituto Darom de Estudios Hebreos y Judíos.

Para citar este artículo – To cite this paper.

Engelhardt, D. v. (2022), Amato Lusitano (1511-1568) – Vida y obra de un botánico y médico del siglo XVI durante la fuga de Portugal al Imperio Otomano. *Darom, Revista de Estudios Judíos*, 4: 105-127.

Resumo: Amatus Lusitanus, destacado naturalista e médico judeu do século XVI, com as suas contribuições à botânica e à teoria e prática da medicina, sua terapia abnegada de pacientes de todas as classes e confissões, sua atitude ética e um juramento hipocrático (*ius iurandum*), bem como pela sua fuga forçada e viagem de Castelo Branco em Portugal através da Europa até Constantinopla no Império Otomano, mostra um destino exemplar comovente e estimulante entre a ciência, a política e a religião de seu tempo.

Palabras clave: Amato Lusitano, médico, naturalista judío-portugués, eticista, ciencia, política, religión, siglo XVI.

Keywords: Amato Lusitano, Jewish-Portuguese naturalist, physician, ethicist, science, politics and religion, 16th century.

Palavras chave: Amato Lusitano, naturalista e médico judeu-português, eticista, relações da ciência, política e religião, século 16.

I. Vida: estaciones – contactos.

La vida y obra del botánico y médico judío Amato Lusitano, nacido en Castelo Branco, Portugal, en 1511, se encuentran en el contexto de la historia cultural, científica, económica y social y, sobre todo, de los movimientos y acontecimientos políticos y religiosos de los siglos XV y XVI¹.

Condiciones específicas de la situación de los judíos en España y Portugal: reconquista completa de España por los Reyes Católicos Isabel de Castilla (1451-1504) y Fernando de Aragón (1452-1516); admisión temporal de los 1482 judíos exiliados de España en Portugal; impedimentos de la continuación del viaje y cruel persecución; el bautismo forzado de los judíos (marranos o conversos, cristianos nuevos, *cristãos-novos*): adhesión secreta a la fe israelita; participación en la vida cultural de la época, en el comercio y la economía, la ciencia, la medicina y las artes; decreto del rey portugués João III (1502-1557) de 1532 que prohíbe a los marranos abandonar el país; restricción o prohibición de la práctica para farmacéuticos y médicos judíos; el 23 de mayo de 1536 introducción de la inquisición en Portugal por la bula *Cum ad nihil magis* del papa Pablo III (1468, 1534-1549); lugares de exilio judío especialmente Amberes, Londres, Ferrara, Venecia, Ancona, Ragusa y Salónica.

João Rodrigues de Castelo Branco nace bajo su nombre bautismal cristiano - latinizado Joannus Rodericus Casteli Albi y más tarde Amatus Lusitanus - como hijo de Rodrigo Amado (siglos XV-XVI) y Catarina Pires (hacia 1485-1567) en una familia de judíos ricos, que emigraron a España en 1492 y se convirtieron por fuerza en 1496/97, en la ciudad portuguesa de Castelo Branco (Album Castellum), al oeste de la ciudad universitaria de Coímbra, que ya tenía una importante comunidad judía². Amato Lusitano tiene cuatro hermanos, entre ellos un comerciante, un abogado y también un médico; un tío materno es el rico comerciante Henrique Pires

¹ Beinart, 2002; Benbassa y Rodrigue, 2005; Berger, 1997; Carrete Parrondo, 2000; Friedenwald, 1944; Sachs, 2014.

² Andrade 2009; Andrade de Gouveia 1985; Correia 1968; Dias 2011; Dujovich 1974; v. Engelhardt y v. Engelhardt 2015; Friedenwald 1937; Jorge 1908/1962; Keller 1973; Leibowitz 1957, 1958, 1960; Lemos 1907; Lopes Dias 1955; Morais 2011; Pina 1956; Pita y Pereira 2003; Samoggia 1966; de Souza Tavares 1972.

(hacia 1490-1556), de quien recibe apoyo financiero una y otra vez. Un hijo de Pires es el poeta Diogo Pires (1517-1599), que lo acompaña en su vida y en su ruta de fuga a Ragusa.

La educación de Amato Lusitano tiene lugar en la fe judía y lo familiariza con el hebreo, el árabe y –en aquel tiempo común en los círculos más altos– también el griego. Confiesa abiertamente su fe judía en Salónica en 1558 y también en sus publicaciones; aunque no hay un dato o acto preciso, desde entonces es reconocido bajo el nombre judío Habib Ha-Sefardí.

Más tarde, además de conocimientos teóricos y habilidades prácticas en ciencias naturales y medicina, adquiere conocimientos en latín, español, francés, italiano, alemán e inglés, que serán importantes para su trabajo médico y de investigación, tal como se refleja en sus publicaciones.

En 1528, Amato Lusitano comenzó a estudiar medicina en Salamanca, la universidad más antigua y en ese momento particularmente progresista en España, que en su opinión supera en mucho todas las demás universidades de España y Europa. Salamanca tiene una de las primeras comunidades judías en España, que data del siglo XIII, con una judería y varias sinagogas. Amato Lusitano, con intensa atención a la cirugía, finaliza el estudio de las asignaturas de artes liberales y luego de las disciplinas médicas, después de diez conferencias públicas y un examen oral el 19 de marzo de 1532 con el grado de “bachiller en medicina”.

Sus maestros en Salamanca incluyen a los profesores Juan Pontano (siglo XVI) y Santiago Diego de Olivares (†1585). Compañeros de estudios son Andrés Laguna (1499-1559), igual que Amato Lusitano autor de un comentario de Dioscórides, Francisco Díez (siglo XVI), Cristóbal de Orozco (*-1517), Luís Nunes de Santarém (1510-1570) y Juan de Aguilera (†1561).

Amato Lusitano evalúa críticamente el estado contemporáneo de las asignaturas de anatomía y farmacología en Salamanca, por las que está particularmente interesado; aquellos que manejan «simplicia medicinalium» son considerados «simples»³. Ya durante sus estudios, Amato Lusitano cuida pacientes. En 1532 regresa a Portugal, permanece en su ciudad natal Castelo Branco por corto tiempo, participa activamente en

³ Amato Lusitano: Dioscoridis de medica materia libros quinque enarrationes 1558, Livro 1, Ennaratio 135: 188.

una disputa pública en el Colégio de São Domingos de Cima: «conclusiones varias publice sustinerem»⁴, ejerce su profesión en Lisboa, donde está en contacto con los médicos Leonardo Nunes (1500-1569), Luís Nunes de Santarém y António Luís (†1565) y realiza excursiones botánicas en las ciudades portuguesas de Coimbra, Oeiras y Setúbal.

En 1533, Amato Lusitano abandonó su tierra natal portuguesa por miedo a su futuro, dada su condición de marrano y se mudó a Amberes, una ciudad tolerante, líder cultural y económico en Europa con 200.000 habitantes y desde la expulsión ibérica con una gran comunidad judía⁵. Aquí, sus parientes adinerados, bajo la promesa de los privilegios del emperador Maximiliano I (1459-1519) ya se habían establecido con éxito como comerciantes, incluido su tío Henrique Pires. En 1526, el emperador Carlos V (1500-1558) permitió a los judíos el derecho de residencia en la ciudad; sin embargo, mediante decretos de 1545 y 1549, los comerciantes judíos de Portugal se vieron obligados a abandonar la ciudad nuevamente. Amato Lusitano vive en Amberes durante siete años, se dedica intensamente a la medicina botánica y al mismo tiempo trabaja como médico para pacientes de todos los orígenes y religiones, una característica constante durante toda su vida y expresión de su actitud ética.

En 1536 aparece en Amberes, como resultado de la investigación botánica, bajo su nombre cristiano bautismal, Joannus Rodericus Casteli Albi Lusitanus, –desde la publicación de la primera *Centuria* de su historial clínico, en 1551, él usa el nombre latino Amatus Lusitanus– el *Index Dioscoridis*, con un comentario de los dos primeros volúmenes de la *Materia Médica* de Dioscórides (siglo I d. C.), en una edición pequeña, que solo estaba disponible en algunas bibliotecas y luego tampoco se relanzó.

En el verano de 1540, Amato Lusitano acepta una invitación del Duque Ercole II d'Este (1508-1559) a la Universidad de Ferrara. El viaje, complicado y no exento de riesgos, lo lleva, probablemente por el Rin, de Colonia a Basilea, de allí en carruaje a Lucerna, luego finalmente a través de los Alpes a Lombardía y en barco por el Po a Ferrara.

Ferrara, que en ese momento cuenta con 100.000 habitantes, experimenta un auge cultural y científico. El Duque, al igual que su hermano el cardenal Hipólito II (1509-1572), intercede a favor de la libertad

⁴ Amato Lusitano: *Curationum medicinalium centuria quarta* 1557, curatio 70: 612.

⁵ Andrade, 2010; Tucker, 1998.

religiosa y el desarrollo de la ciencia y las artes⁶. Su culta esposa Renée de France (1510-1574), hija del rey francés Louis XII (1462-1515), salva la vida de muchos calvinistas durante las guerras de religión, apoya el establecimiento de una iglesia reformada y ofrece refugio a los eruditos protestantes, incluso por unas pocas semanas de 1536, a Jean Calvin (1509-1564)⁷. La comunidad judía tiene allí una larga tradición de privilegios desde el siglo XIII. Se admiten refugiados judíos, incluido marranos, se permite el ejercicio abierto de la fe; en 1550 hay más de diez sinagogas⁸; una de ellas, construida en 1481, existe todavía hoy.

Ferrara tiene una famosa universidad. Se contrata a excelentes profesores, tanto nacionales como extranjeros, con un buen salario. Los profesores judíos son admitidos en la facultad de medicina; durante dos años, incluso en 1541 se establece una cátedra de hebreo: «cattedra di lezioni ebraiche». Amato Lusitano enseña entre 1541 y 1542 en esta universidad Medicina Teórica: «lectura theoricæ medicinae»⁹, lleva a cabo disecciones con descubrimientos anatómicos, continúa al mismo tiempo su trabajo médico, presta asistencia en esta ciudad, no solo a cardenales, aristócratas, embajadores y ciudadanos de alto rango sino también a soldados, mercaderes y marineros, aparentemente con éxito, mientras informa disponer de una magnífica vivienda en Ferrara. Al mismo tiempo, continúa el estudio de botánica. Mantiene relaciones científicas y personales con los médicos y naturalistas Nicolás Monardes (1493-1588), Giambattista Canano (1515-1579), Gabriele Falloppio (1523-1562), Gaspare de Gabrieli (1494-1553), John Falconer († 1547), Giovanni Francesco Rossi (siglo XVI) y, sobre todo, con Antonio Musa Brassavola (1500-1555), profesor en las cuatro facultades de la Universidad, autor de numerosos escritos médicos, también sobre plantas medicinales (*Examen omnium simplicium medicamentorum*, 1536).

Las manifestaciones de Amato Lusitano sobre la Universidad de Ferrara son entusiastas; a cualquiera que quiera estudiar botánica y medicina, le aconsejaría visitar esta universidad: «ad quam, quicumque de re herbaria,

⁶ Balletti, 1913, 1930, 1997.

⁷ Taddei, 2002.

⁸ Di Leone Leoni, 2011.

⁹ Franceschini, 1970: 44, 236.

veluti de bona medicina exacta notitiam habere desiderat, accedat consulo»¹⁰ (18, livro 4, ennaratio 3: 583).

Los colegas son médicos altamente calificados y profundos expertos en la naturaleza. Brassavola, con quien tiene una relación de amistad; se distingue tanto en el comportamiento como en el conocimiento; Canano merece toda la admiración como anatomista y podría considerarse el segundo Vesalio (1514-1564); Gabrieli, que destaca por sus investigaciones botánicas, da conferencias sobre plantas medicinales. Para consultas pudo recurrir repetidamente a Rossi, filósofo y médico, rector de la universidad en 1531 y a cargo de la enseñanza de cirugía; el inglés Falconer investiga incansablemente plantas medicinales y posee un herbario impresionante con una abundancia de plantas secas; Falloppio, docto en diversas disciplinas, dedica su magisterio a la obra de Dioscórides.

En 1546 Amato Lusitano comienza a redactar los historiales clínicos que contienen información extremadamente valiosa sobre la situación actual de las ciencias naturales y la medicina, así como sobre eventos importantes y contactos en los diferentes lugares en los que vivió a lo largo de su vida; la primera *Centuria* de estos 700 relatos de sus casos y su tratamiento durante su compromiso médico aparece impresa en 1551, la séptima y última en 1566.

En 1546, finaliza el contrato con la Universidad de Ferrara, de lo que probablemente han sido responsables razones políticas. El duque abandona su política de tolerancia religiosa bajo la presión papal; la Inquisición se establecerá en el Ducado y la Orden de los Jesuitas será admitida. Amato Lusitano tendrá que buscar un nuevo modo de vida. Después de rechazar la posición ofrecida por el rey Segismundo II Augusto Jagellón (1520-1572) acepta la invitación de hacerse cargo de un puesto de médico municipal en Ragusa, hoy Dubrovnik.

Amato Lusitano deja Ferrara en mayo de 1547 y viaja en espera del cierre del contrato con Ragusa a la cercana ciudad portuaria de Ancona, incorporada a la fuerza por el papa Clemente VII (1478, 1523-1534) a los Estados Pontificios en 1532. En esta ciudad, donde muchos judíos se han refugiado y construido varias sinagogas, hay una considerable colonia judía

¹⁰ Amato Lusitano: *Dioscoridis de medica materia* libros quinque enarrationes 1885, libro 4, Ennaratio 3: 583.

en el siglo XVI¹¹. (23, 26). Julio III (1487, 1550-1555), responsable de Ancona en ese momento, es un mecenas de las ciencias y las artes, y sostiene una política tolerante hacia los judíos y los marranos, a quienes concede –no así a los protestantes– protección contra la Inquisición. En Ancona, Amato Lusitano trata una vez más a los enfermos de todas las clases y religiones: al papa Julio III, a la hermana de este, Jacoba del Monte (alrededor de 1492-1560), a su sobrino Vicente de Nobilebus (1515-1560), al alcalde de Ancona, a monjes agustinos y dominicos.

Amato Lusitano concluye la primera *Centuria* de sus historiales clínicos en Ancona, mientras continúa con sus estudios botánicos. Tiene contactos con el médico portugués Francisco Barbosa (ca. 1500-1558) y con el filólogo español Ambrosio Nicandro (siglo XVI). La perspectiva, surgida en 1549, de un puesto de médico personal («ut apud eum medici officio fungeremus») del príncipe cristiano de Tracia bajo soberanía otomana es rehusada por él debido, como él mismo señala, a su edad de 38 (!) años, justificando su negativa a causa de las circunstancias climatológicas, porque dependería del calor¹².

Desde Ancona Amato Lusitano realiza viajes a diferentes lugares. En Venecia, coopera con los médicos Giovanni Battista Montano (1498-1551), Víctor Trincavella (1496-1568) y el naturalista doctor Bartolomeo Abioso (siglo XVI), natural de Ravenna. En Roma trata al papa Julio III. por una enfermedad respiratoria, posiblemente también por sífilis, así como al embajador portugués en el Vaticano Alfonso I de Alencastre (1510-1565), igualmente a los miembros de la familia Colonna y su propio hermano José Amato. En Florencia, en varias ocasiones atiende a enfermos y tiene contacto con el Duque Cosimo I (1519-1574), desde 1569 Gran Duque. En 1552 regresa a Ancona, continúa su práctica y en 1553 publica un comentario exhaustivo sobre todos los volúmenes de la *Materia Médica* de Dioscórides, que dedica al Senado de Ragusa en reconocimiento de la libertad y la hospitalidad ofrecida a los refugiados en esta ciudad.

El 23 de marzo de 1555, el papa Julio III, favorable a los judíos, muere. Durante algunas semanas, Marcelo II (1501, 1555-1555) ocupa el trono papal, seguido por el feroz adversario de los judíos y protestantes en los

¹¹ Di Leone Leoni, 2000; Simonsohn, 1985.

¹² Amato Lusitano: *Dioscoridis de medica materia* libros quinque enarrationes 1558, libro, 5, Ennarato 40 (de pompholyde, weißer Hüttenrauch): 756.

Estados Pontificios, y por lo tanto también en Ancona, el papa Pablo IV (1476, 1555-1559). Con la bula *Cum nimis absurdum* del 14 de julio de 1555 se emiten drásticas disposiciones para judíos y marranos; el acceso a la universidad les está prohibido, solo se les permite el estudio de la medicina, aunque los médicos judíos tienen prohibido tratar a los cristianos. La única salida es el bautismo forzado o la huida; de lo contrario, les espera la esclavitud o la muerte.

Esta situación seriamente peligrosa mueve Amato Lusitano a escapar, a fines de 1555, de Ancona a la cercana ciudad portuaria de Pesaro, a expensas de todas sus posesiones, la pérdida de una gran biblioteca y varios manuscritos, incluido el borrador de la V. *Centuria* de sus historiales clínicos, afortunadamente rescatado por amigos, y su comentario sobre el primer libro del *Canon de Medicina* de Avicena (hacia 980-1037).

Pesaro es desde 1523 la capital del Ducado de Urbino, que se considera después de drenar los pantanos como el «Jardín de Italia» («Italia totius hortus»). El liberal y educado Duque Guidobaldo II della Rovere (1514-1574) recibe refugiados judíos de España, Portugal e Italia, incluidos Ferrara y Ancona. Amato Lusitano continúa en Pesaro la transcripción de su historial clínico y colabora con los médicos de la ciudad en sus labores asistenciales. Sin embargo, forzado por la presión papal, el Duque de Urbino revoca pronto su actitud tolerante hacia los judíos y los marranos y permite su persecución en su dominio¹³.

En el verano de 1555 Amato Lusitano navega desde Pesaro –a través del Mar Adriático– hasta Ragusa, en esa época ciudad espiritualmente abierta y económicamente activa con 30 000 habitantes, desde 1526 bajo el protectorado otomano de Suleiman I. (1495-1566). El sultán revoca los decretos de deportación papal, permite a los refugiados judíos de España, Portugal e Italia establecerse en la ciudad e intercede en una carta de 9 de marzo de 1556 ante el papa Pablo IV a favor de los marranos en Ancona: «Perciò preghiamo la Santità Vostra, che [...] voglia esser contenta di liberare li prefati sudditi»¹⁴.

Sin embargo, esta iniciativa llega demasiado tarde y probablemente no habría logrado mucho: 24 judíos –forzados a ser convertidos– están siendo quemados. La sinagoga, aún existente desde 1532, está conectada a un

¹³ Di Leone Leoni, 2000.

¹⁴ Graetz, 1866, 1907, 1996: 535; Ruscelli, 1581: 172.

museo de acceso público, que tiene una Torá medieval traída por judíos españoles. En 1557, Amato Lusitano obtiene permiso para trabajar en medicina y, a principios de 1558, puede ocupar el puesto de médico municipal que se le había prometido, pero debe abandonarlo poco después por decreto del papa Pablo IV, que es obedecido por el Senado de la ciudad. Sin embargo, continúa su carrera médica en Ragusa y sus alrededores¹⁵. Además de las personas enfermas de todas las clases sociales, también trata a Selim II (1524-1574) hijo del Sultán Solimán I. Considera la constitución de la ciudad de tipo republicano-aristocrático, observa que al lado de la riqueza de algunos existe una gran pobreza, y señala que los habitantes, a menudo, enferman en invierno a causa de los vientos del este.

Con la conquista de Ragusa el 8 de enero de 1558 por el Duque de Guisa (1519-1563) se vuelve a crear una situación amenazante para judíos y marranos. Para escapar del arresto, Amato Lusitano abandona la ciudad en la primavera de 1558 y se muda a Salónica, que en ese momento pertenece al Imperio Otomano y está caracterizada por la tolerancia pragmática hacia los judíos. La mitad de la población de la ciudad es judía y disfruta de varios privilegios; la mayor colonia de judíos ibéricos vive en esta ciudad¹⁶.

Toda una vida de huida desde Portugal y España, a través de Bélgica e Italia, llega a su fin después de casi 50 años. Ahora Amato Lusitano puede admitir abiertamente su fe judía, puede completar la publicación de las historias de casos de acuerdo con su religión, es reconocido bajo el nombre judío Habib Ha-Sefardi, atiende a personas enfermas de todas las clases sociales y con sufrimientos muy diferentes, y tiene contacto con médicos y naturalistas de la ciudad. El 21 de enero de 1568, Amato Lusitano muere a causa de la peste que ha azotado con frecuencia a Salónica, habiéndose contagiado en el tratamiento de los enfermos; fue enterrado en el ahora desaparecido cementerio judío de la ciudad.

Amato Lusitano fue un investigador y médico, influido por el ethos y el amor a la ciencia. En palabras de Ambrosio Nicandro, para sus familiares,

¹⁵ Dürriegl y Fatovic-Ferencic, 2002.

¹⁶ Epstein, 1980; Levy, 1994; 2003; Nehama, 1951.

amigos y pacientes era digno de amor no solo por el nombre, sino también en toda su realidad: «ipse amabilis et re et nomine»¹⁷.

II. Botánica – medicina - ética

La obra científica de Amato Lusitano es un documento esencial de la botánica y la medicina moderna con su orientación empírica ante los fenómenos naturales, la teoría y práctica de las enfermedades y su tratamiento basados en la experiencia. Se han perdido su comentario sobre la traducción latina del primer libro del *Canon de Medicina* (1025) de Avicena del árabe por el erudito y médico judío Jacob Mantino ben Samuel (1490-1549) y su traducción al español de la obra histórica latina *Breviarium ab urbe condita* del político y escritor romano Eutropius († 390); proyectó la redacción de un tratado sobre las piedras que no llegó a escribir.

El breve comentario de Dioscórides de 56 páginas de 1536 lleva por título completo:

«Index Dioscoridis. En candidade Lector. Historiales Dioscoridis campi, Exegemataque simplicium, atque eorundem collationes cum his quae in officinis habentur, ne dum medicis, y myropoliorum seplasiariis, sed bonarum literarum studiosissimis perquam necessarium opus».

En él estudia 136 plantas dedicando tres secciones a cada una: 1. Philologia, 2. Historia Dioscoridis, 3. Judithium nostrum. En la primera sección, filológica, los nombres de las plantas –un testimonio de sus habilidades lingüísticas– se citan en griego, latín, árabe, francés, portugués, español y –una y otra vez– en alemán, se explica su etimología y se señalan sinónimos. En la segunda parte, histórica, se reproducen los comentarios de Dioscórides. La tercera parte, generalmente más detallada, contiene sus propias observaciones empíricas y consideraciones teóricas. Muchas plantas nativas de Portugal y las islas portuguesas se describen por primera

¹⁷ Amato Lusitano: *Curationem medicinalium centuriae septem* 1620: 259; Graetz, 1866, 1907, 1996: 327.

vez; como de costumbre, presta atención a los aspectos médicos. Sin embargo, lo que se muestra en primer plano es la orientación hacia la naturaleza de las plantas y no hacia su uso terapéutico.

En 1553, la impresión de los comentarios sobre los cinco volúmenes de la Materia médica de Dioscórides aparece en Venecia bajo el título: «*In Dioscorides Anazarbei de medica materia libros quinque enarrationes*». Varias ediciones en los años venideros, seis tan solo hasta 1655, dan testimonio de la continua atención a este trabajo con una gran cantidad de nuevas descripciones de plantas; se corrigen numerosas descripciones erróneas y se dan indicaciones específicas para la distribución local. En general, el interés por la realidad de las plantas, independientemente de su beneficio médico, domina también aquí. Al mismo tiempo, el trabajo demuestra un inmenso conocimiento de las fuentes históricas y las contribuciones de la investigación coetánea. Siguiendo el espíritu de Dioscórides, el médico, como enfatiza Amato Lusitano, debe conocer no solo las propiedades curativas de las plantas, sino también su naturaleza, sus diferencias, su distribución, los métodos de recolección y preservación:

«Quod medicus non solum herbarum ac simplicium medicamentorum notitiam tenere debeat, verum etiam eorum differentias, naturas, positiones, tempus collectionis, ac reposituram observare, in praesentia monet Dioscorides»¹⁸.

En el campo médico, el mérito científico de Amato Lusitano consiste en los 700 casos de su *Curationum medicinalium centuriae* en latín, que contienen teorías específicas y experiencias e innovaciones terapéuticas; la primera *Centuria* aparece en 1551, la séptima *Centuria* en 1566. El conjunto de las *Centurias* se publica en 1580 y será objeto de varias ediciones, pero nunca fueron traducidas al español, al inglés ni al alemán, sino hasta ahora sólo al portugués; algunas *Centurias* se publican separadamente desde 1946, y por fin contamos con una edición completa en dos volúmenes desde 2010 bajo el título: *Centúrias de curas medicinais*.

Las *Centurias*, con sus 700 historias médicas y de casos clínicos, muy detalladas, representan una fuente importante de la historia médica, social

¹⁸ Amato Lusitano: Dioscorides de medica materia libros quinque enarrationes, 1558, libro 1, Prooemium, 1.

y cultural del siglo XVI. Se describen las enfermedades físicas y mentales de los pacientes a quienes Amato Lusitano atendió durante toda su vida, en varios países europeos, desde la portuguesa Castelo Branco hasta la otomana Salónica. Se mencionan contactos privados, profesionales y públicos, eventos políticos, sociales, religiosos y personas decisivas de la época, también se toman en cuenta las condiciones naturales y las condiciones de vida de la población. Los historiales de casos se realizan en tres pasos: 1) descripción clínica, 2) Terapia (Curatio), 3) Discusión (Scholia).

Las *Centurias* combinan historias de enfermedades e historias médicas, objetividad y subjetividad, observación, experimentación y conclusión, y contienen diferentes formas de literatura: informes fácticos, conversaciones, cartas, anécdotas, explicaciones científicas y éticas. Una y otra vez, con el nombre, se dan indicaciones concretas para la identidad de los pacientes, su edad y género, su constitución, su posición social, su religión. Se abordan la sintomatología, la patogenia, el diagnóstico y la terapia de enfermedades físicas y mentales. Acorde al espíritu de la ciencia y la medicina modernas, y mucho antes de Francis Bacon (1521-1626), expresamente se da mucho valor a la justificación, a la racionalidad por sobre el mero empirismo.

Amato advierte que no se puede confiar en la autoridad, sino en la evidencia y la justificación que, desafortunadamente, a menudo son descuidadas por los investigadores coetáneos: «Omnes ita scribunt, sed rationes, cur ita sit, ignorant»¹⁹.

Intensivamente, Amato Lusitano cita textos antiguos, árabes y modernos, señala errores, y presuntas contradicciones entre autores –como entre Galeno y Avicena– atribuidos a la ignorancia lingüística. El elogio se encuentra al lado de la crítica, el objetivo final de las historias clínicas es el beneficio para la medicina y no el aumento de la propia fama.

Amato Lusitano considera fundamental la anatomía. Sus propias experiencias de disección son para él indispensables. Expone el diagnóstico y la terapia de pacientes de todos los estratos sociales, edades y ambos sexos: papas, aristócratas, científicos, comerciantes, monjes, soldados, marineros, cortesanas e incluso médicos. En terapia, como enfatiza Amato

¹⁹ Amato Lusitano: *Curationum medicinalium centuriae duae*, quinta videlicet act sexta, 1560, VI. Centuria, Curation 100: 342.

Lusitano, la individualización es de vital importancia. El médico inteligente basa la elección del medicamento en la condición específica del paciente, su edad, su sexo, su lugar de residencia, y no lo hace como los doctores inexpertos que tratan a todos los pacientes de la misma manera, como si todos estuvieran formados idénticamente y no se diferenciaban unos de los otros: «non ut imperiti faciunt, qui omnibus unico medicantur pharmaco, ac si omnes uno calapodio sint calciandi»²⁰.

Las *Centurias* no son solo relatos concretos de las enfermedades de pacientes individuales, sino que siempre contienen reflexiones teóricas y descubrimientos prácticos e innovaciones en todas las áreas de la medicina y la cirugía, mencionándose y discutiéndose repetidamente fuentes coetáneas e investigaciones científicas²¹.

Las *Centurias* se centran en el concepto de días críticos con periodicidad y ritmo basado en la música (octava = consonante, séptima = disonante) y con influencia de la numerología antigua y judía; el papel de la dietética y la higiene en el antiguo sentido de las *sex res connaturales* (aire y luz, comer y beber, ejercicio y descanso, dormir y despertarse, excreciones, sentimientos); de la salud y la enfermedad, así como la duración de la vida dependientes del clima; la indicación y contraindicación de la sangría; descripción de la válvula de la vena ácigos con sus consecuencias para la sangría, aunque sin comprender su función en el torrente sanguíneo; alteraciones del bazo en la malaria crónica; el transcurso de epidemias de influenza; la pérdida de fuerzas en fiebre cuartana; la melancolía según la teoría de los cuatro humores en contraste con la manía; las enfermedades de la mujer; la crítica de la superstición y la astrología; la constatación de la muerte; la ética de la medicina.

Las innovaciones prácticas también se encuentran en diversas áreas: la terapia de la sífilis con mercurio, guayaco y corteza de quina; la cirugía en la supuración de la glándula mamaria femenina; el diagnóstico y el tratamiento de las enfermedades del tracto urinario (bougie); el drenaje en las enfermedades pulmonares; la placa de cierre para los defectos del

²⁰ Amato Lusitano: *Curationum medicinalium centuria prima* 1551, Curatio 60, Scholia, 283f.

²¹ Andrade 2015; Bačić y Bačić 2002; Capparoni 1941; Corbella 1970; Fontoura 2009; Garcia e Silva 1987; Lina 2012; Lopes Dias 1946; Rodrigues 2005; Silva Carvalho 1955; Ventura 2009-2010.

paladar (obturador); la terapia de la hidrocefalia, las hernias, las dislocaciones y las enfermedades mentales.

Amato Lusitano también enfoca su atención en las cuestiones éticas de la medicina, en el ethos del médico, su actitud, su comportamiento, su relación con el paciente. Estos temas incluyen el juramento que hizo (*Iusiurandum*, 1561), que ocupa un lugar especial en la historia de los juramentos y las declaraciones desde la antigüedad hasta el presente, con mandamientos y prohibiciones en las tradiciones hipocráticas y judías, así como un estudio sobre la relación médico-paciente (*Introitus medici ad aegrotantem*, 1551)²².

Otras observaciones y cuestiones éticas concretas se pueden encontrar en las *Centurias*, no solo con respecto al médico, sino también en relación a los enfermos. La apariencia del médico debe ser concienzuda, alegre y digna: «diligenter, hilaris et gravis»²³ se debe respetar la confidencialidad, matar y ayudar al suicidio, así como el aborto, deben ser rechazados; el respeto moral por el paciente es central, los pobres deben ser tratados de manera gratuita, el médico sólo debe prestar atención al bienestar de los enfermos y de la humanidad, no se puede hacer distinción entre judíos, cristianos o musulmanes, las preferencias personales y las cargas especiales no deben restringir el compromiso del médico en la terapia, la enseñanza y en la investigación.

Una controversia decepcionante para Amato Lusitano tiene lugar entre él y el naturalista y médico Pietro Andrea Mattioli (1501-1577). El comentario de Dioscórides de Mattioli de 1544 es juzgado por Amato Lusitano con reconocimiento, pero también críticamente²⁴ (38) Están demostrados los errores del colega: «Mathiolus fallitur»²⁵ «inepté Theophrastum reprehendit»²⁶ «Mathiolus Senensis falso Plinium acusat»²⁷

²² d'Esaguy 1955; Fontoura 2009; Macedo Lima 2012; Rodrigues 2007; Samoggia 1966; Simon 1972.

²³ Amato Lusitano: *Curationum medicinalium centuria prima* 1551, Curatio 11, Scholia, 1.

²⁴ Valderas, 2000.

²⁵ Amato Lusitano: *Dioscoridis de medica materia libros quinque enarrationes* 1558, Livro 1, Enarratio 3: 12.

²⁶ Amato Lusitano: *Dioscoridis de medica materia libros quinque enarrationes* 1558, Livro 1, Enarratio 78: 105.

²⁷ Amato Lusitano: *Dioscoridis de medica materia libros quinque enarrationes* 1558, Livro 1, Enarratio 1: 5.

al mismo tiempo que se elogian sus conocimientos de botánica y medicina. Sobre todo, elogia su traducción del Dioscórides al italiano. Amato Lusitano señala errores no solo en Mattioli, sino también en otros autores, incluso en el muy estimado Brassavola. Pues más importante que la indulgencia para con los amigos es el amor a la verdad en la ciencia: «parcat Amicus, quum magis amica sit veritas ipsa, quae nullius vel odio, vel amicitia deferenda est»²⁸.

Mattioli, quien en su comentario sobre la *Materia médica* de Dioscórides no recoge la crítica de autores pasados y coetáneos, reacciona en 1558 con la polémica y viciosa *Apología adversus Amathum Lusitanum*. Ya el título es un insulto, como «Amathus» en el significado griego de ἀμαθής = sugiere estúpido. Acusa a Amato Lusitano por ser judío, marrano, hereje, apóstata, plagiaro, carente de piedad y de fe, completamente ignorante incluso en la medicina que representaba erróneamente. Una respuesta bien equilibrada de Amato Lusitano – «ut magno radiciscae Senensi satisfaciamus»²⁹ – sobre los ataques de Mattioli no llega a verse impresa, probablemente debido a la intervención de la autoridad de censura de Venecia, algo que su autor lamenta amargamente³⁰.

III. Perspectivas: efecto y resonancia

El botánico y médico judío Amato Lusitano del siglo XVI ha sido objeto de creciente atención a causa de sus contribuciones teóricas y prácticas, sus publicaciones científicas, su compromiso médico, sus descubrimientos e invenciones, su destino.

Ya las diversas ediciones del comentario de Dioscórides de 1553 y las *Centurias* de 1551-1561 –con sus dedicaciones– dan testimonio de conexiones de amplio alcance: I. *Centuria* (1551): Cosimo I; II. *Centuria* (1552): cardenal Hipólito II d'Este; III. *Centuria* (1556): el embajador portugués en el Vaticano Alphonso de Lencastre; IV. *Centuria* (1556): el filólogo Ambrosio Nicandro y el médico Antonio Barberino; V. *Centuria*

²⁸ Amato Lusitano: Dioscoridis de medica materia libros quinque enarrationes 1558, Livro 1, Ennaratio 6: 23.

²⁹ Amato Lusitano: Curationum medicinalium centuria septima 1566, Curatio 41: 80.

³⁰ Amato Lusitano: Curationum medicinalium centuriae duae, quinta et sexta 1576, V. Centuria, dedicación: 5.

(1560): el diplomático judío Joseph Nasi; VI. *Centuria* (1560): los aristócratas Johannes Gradius, Simon Benesius y Paschalis Cervinius en Ragusa; VII. *Centuria* (1566): el poeta judío Guedelia Yahia.

Las opiniones sobre el descubrimiento de Amato Lusitano de las válvulas de la vena ácigos, que afirma haber hecho en doce disecciones en presencia de Canano, son ambivalentes a causa de lo anteriormente señalado. Sus observaciones y explicaciones de la sífilis se citan varias veces de común acuerdo. En el frontispicio de la obra anatómica de Andrea Vesalio, *De humani corporis fabrica* de 1543, Amato Lusitano aparece reproducido cerca de Pietro Andrea Mattioli y Luca Ghini, y en el frontispicio de la *Historia plantarum universalis* (vol. 1, póstumamente, 1650) de Johann Bauhin (1541-1612) también con Mattioli y el botánico y médico Melchior Wieselnd (1520-1589), con la acertada leyenda sobre sus concepciones divergentes: «dissentimus».

En obras históricas sobre el desarrollo de las ciencias naturales y la medicina, la vida y la obra de Amato Lusitano son honradas repetidamente. En la actualidad son sobre todo numerosos los estudios de historiadores portugueses sobre Amato Lusitano. La revista *Medicina na Beira Interior de Pré- História ao Século XXI* por sí sola ha publicado más de 60 ensayos sobre el tema desde 1989. Actualmente el filólogo e historiador António Manuel Lopes Andrade dirige el proyecto *Dioscórides e o Humanismo Português. Os Comentários de Amato Lusitano* con un equipo de investigación en la Universidad de Aveiro.

Homenajes y reconocimientos no faltan en su país natal. El fresco de José María Veloso Salgado (1864-1945) en la Escuela Médica Quirúrgica do Campo de Santana en Lisboa representa a Amato Lusitano estudiando las válvulas venosas. Una estatua suya se encuentra a la entrada de la Facultad de Medicina de la Universidad de Coimbra y otro monumento de gran tamaño en la Praça do municipio en Castelo Branco. En varias ocasiones, se han realizado Simposios sobre él y se han publicado antologías y catálogos de exposiciones en portugués con ocasión de sus 400 y 500 aniversarios.

Para futuras investigaciones, por lo que respecta a la vida y obra de Amato Lusitano se plantean numerosas líneas: Comparación de su comentario sobre Dioscórides con otros comentarios del siglo XVI; análisis de las *Centurias* con sus historias médicas e historias de los enfermos en el

contexto de la historia de la patografía; clasificación del juramento de Amato Lusitano en la historia de los juramentos médicos; investigación biográfica sobre naturalistas, médicos y personas de todos los ámbitos de la vida, con quienes Amato Lusitano estaba en contacto personal; edición de su correspondencia; la política de nombramientos universitarios de Cosimo I. para Pisa y Ercole II. d'Este para Ferrara.

Amato Lusitano es una figura central de la situación científica europea del siglo XVI y al mismo tiempo un documento conmovedor del destino de un naturalista y médico judío y, a mayor abundamiento, marrano, en esa época llena de guerras y persecuciones y, al mismo tiempo, rica en avances científicos y médicos, así como en logros culturales.

Durante las décadas de huida a través de varios países y Estados europeos, con un cambio constante de altibajos, de pobreza y riqueza, de tolerancia e intolerancia, apoyado una y otra vez por soberanos religiosos y laicos, naturalistas y médicos, y abandonado, reconocido y calumniado, Amato Lusitano, gracias a sus escritos farmacológicos y botánicos y las 700 historias de casos médicos logró una obra que lo convirtió en uno de los representantes más importantes de la botánica y la medicina de su tiempo, así como en un ejemplo sobresaliente de la interacción compleja entre de la ciencia, la política y la religión.

Fuentes

- Amatus Lusitanus: *Curatium medicinalium centuria prima*, Firenze 1551.
- Amatus Lusitanus: *Curatium medicinalium centuria secunda*, Venezia 1552.
- Amatus Lusitanus: *Curatium medicinalium centuria quarta*, Venezia 1557.
- Amatus Lusitanus: *Dioscoridis de medica materia libros quinque enarrationes*, Leiden 1558. 13
- Amatus Lusitanus: *Curatium medicinalium centuriae duae, quinta videlicet ac sexta*, Venezia 1560
- Amatus Lusitanus: *Curatium medicinalium centuria septima*, Venezia 1566.
- Amatus Lusitanus: *Curatium medicinalium centuriae duae, quinta et sexta*, Leiden 1576.
- Amatus Lusitanus: *Curatium medicinalium centuriae septem*, Bordeaux 1620. Amato Lusitano: *Centúrias de curas medicinais*, 2 vols., Lisboa 2010.
- Mattioli, Pietro Andrea: *Apologia adversus Amatum Lusitanum*, Venezia 1558.
- Ruscelli, Girolamo (Ed.): *Delle lettere dei Principi*, 3 vol., Venezia 1581.

Literatura secundaria

- ANDRADE DE GOUVEIA, A. J. (1985), *Garcia d'Orta e Amato Lusitano na ciência do seu tempo*. Lisboa.
- ANDRADE, A. M. L. (2009), As tribulações de Mestre João Rodrigues de Castelo Branco (Amato Lusitano). À chegada a Antuérpia, em 1534, em representação do mercador Henrique Pires, seu tio materno. *Medicina na Beira Interior da Pré-historia ao Século XXI – Cadernos de Cultura* 23. 7-14.
- ANDRADE, A. M. L. (2010), Ciência, negócio e religião: Amato Lusitano em Antuérpia, en: Inés de Ornellas y Castro Vanda Anastácio (Ed.). *Revisitar os saberes. Referências clássicas na cultura portuguesa do renascimento à época moderna*. Lisboa. 9-49.
- ANDRADE, A. M. L. (2015), Garcia de Orta and Amato Lusitano's Views on Materia Medica. A Comparative Perspective, en: Palmira Fontes da Costa (Ed.). *Medicine, Trade and Empire. Garcia de Orta's Colloquies on the Simples and Drugs of India (1563) in Context*. Farnham. 147-166.
- BACIĆ, J., KATARINA V. Y KORALJKA B. N. (2002), The Gyneocological – Obstetrical Practice of the Renaissance Physician Amatus Lusitanus (Dubrovnik, 1555-1557). *European Journal of Obstetrics, Gynecology and Reproductive Biology* 104. 180-185.
- BALLETTI, A. (1931), *Gli ebrei e gli estensi*, Bologna, ²1930, también 1997.
- BEINART, H. (2002), *The Expulsion of the Jews from Spain*. Oxford.
- BENBASSA, E. Y ARON R. (2002), *Histoire des juifs sépharades. De Tolède à Salonique*. Paris.
- BERGER, N. (Ed.). (1997), *Jews and Medicine. Religion, Culture, Science*. Philadelphia.
- CAPPARONI, P. (1941), Amato Lusitano e la sua testimonianza della scoperta delle valvole delle vene fatta da Giambattista Canano. *Atti e Memorie dell'Accademia di Storia dell'Arte Sanitaria*, s. 2, VII. 4. 199-215.
- CARRETE, C. (Ed.). (2002), *Encuentros and desencuentros. Spanish Jewish Cultural Interaction Throughout History*. Tel Aviv.
- CORBELLA, J. (1970), Aspectos médico legales de “Las centurias médicas” de Amato Lusitano. *Asclepio* 22. 131-141.

- CORREIA, M. *et alii.* (Ed.). (1968), *IV Centenário de João Rodrigues de Castelo Branco*. Castelo Branco.
- DI LEONE L. A. (2000), Per una storia della nazione portoghese ad Ancona e a Pesaro, en: Pier Cesare Ioly Zorattini (Ed.). *L'identità dissimulata. Giudaizzanti iberici nell'Europa cristiana dell'età moderna*. Firenze. 27-98.
- DI LEONE LEONI, A. (2011), *La nazione ebraica spagnola e portoghese di Ferrara (1492-1559)*, 2 vols., Firenze.
- DIAS, J. J. A. (2011), *Amato Lusitano e a sua obra. Séculos XVI e XVII*. Lisboa.
- DUJOVICH, A. (1974), *Amato Lusitano (1511-1568), médico y botánico sefardí, su época, su vida y obra*. Buenos Aires.
- DURRIGL, M.-A. Y STELLA F.-F. (2002), The Medical Practice of Amato Lusitano in Dubrovnik (1556-1558), A Short Reminder on the 445th Anniversary of his Arrival. *Acta Médica Portuguesa* 15. (1) 37-40.
- ENGELHARDT, D. V. Y ULRIKE V. E. (2015), Amato Lusitano – Lebensweg und wissenschaftliche Leistung eines jüdischen Botanikers und Arztes im Europa des 16. Jahrhunderts, en: Ingrid Kästner y Jürgen Kiefer (Ed.). *Von Maimonides bis Einstein – Jüdische Gelehrte und Wissenschaftler in Europa*. Aachen. 59-88.
- EPSTEIN, M. A. (1980), *The Ottoman Jewish Communities and Their Role in the Fifteenth and Sixteenth Centuries*. Freiburg i. Br.
- ESAGUY, A. D'. (1955), *Oração e juramento médico de Moisés Maimónide e Amato Lusitano*. Lisboa.
- FONTOURA, P. (2009), Neurological practice in the Centuria of Amatus Lusitanus. *Brain* 132. 296-308.
- FRANCESCHINI, A. (1970), *Nuovi documenti relativi ai docenti dello Studio di Ferrara nel secolo XVI*. Ferrara.
- FRIEDENWALD, H. (1937), Amato Lusitano. *Bulletin of the Institute of the History of Medicine* 5. 603-653.
- FRIEDENWALD, H. (1944), *The Jews and Medicine*, 2 vols., New York; también 1967. 15.
- GARCIA E SILVA, L. (1987), Amatus Lusitanus on tumors of the skin. *American Journal of Dermatopathology* 9. 533-536.
- GRAETZ, H. (1866), ⁴1907, *Geschichte der Juden von den ältesten Zeiten bis auf die Gegenwart*, vol. 9, Berlin.; también 1996.

- JORGE, R. (1908), *Amato Lusitano. Comentos à sua vida, obra é época. etc.*; também Lisboa 1962.
- KELLER, A. G. (1973), Lusitanus, Amatus (Rodrigues, João), en: *Dictionary of Scientific Biography*, vol. 8, New York: Scribner. 554-555.
- LEIBOWITZ, J. O. (1957), Amato Lusitano. *Journal of the History of Medicine* 12. 189-196; 13 (1958). 492-503; 15 (1960). 364-371.
- LEVY, A. (Ed.). (1994), ²(2003), *The Jews of the Ottoman Empire*. Princeton.
- LOPES DIAS, J. (1946), Terapeutica da sífilis em Amato Lusitano (seculo XVI). *Arquivos de Instituto de Farmacologia* 8. 1-29.
- LOPES DIAS, J. (Ed.). (1955), *Homenagem ao Doutor João Rodrigues de Castelo Branco*. Coimbra.
- MORAIS, J. A. D. (Ed.). (2011), *Eu. Amato Lusitano, no V centenário do seu nascimento*. Lisboa.
- MACEDO LIMA, A. A. (2012), La melancoliá en la Primeira y Segunda Centúrias de Curas Mediciniais de Amato Lusitano. *Cauriensia* 7. 89-99.
- NEHAMA, J. (1951), Les médecins juifs à Salonique. *Revue d'Histoire de la Médecine Hébraïque* 8. 27-50.
- PITA, J. R. – PEREIRA, A. L. (2003), Escritos maiores e menores sobre Amato Lusitano. *Medicina na Beira Interior. Da Pré-História ao Século XXI – Cadernos de Cultura* 17. 6-17.
- RODRIGUES, I. (2005), *Amato Lusitano e as perturbações sexuais. Algumas contribuições para uma perspectiva de análise das Centúrias de Curas Mediciniais*. Tesis, Lisboa; também en *Revista Lusófona de Ciência das Religiões* 11, 2007. 317-333.
- SACHS, R-N. (2014), *Médecins juifs du X^e au XIII^e siècle*. Paris.
- SAMOGGIA, L. (1966), Aspetti del pensiero scientifico di Amato Lusitano. *Cuariensia di Storia della Medicina* 10. 14-23.
- SILVA CARVALHO, A. (1955), João Rodrigues na história da urologia, en: Lopes Dias, J. (Ed.). *Homenagem ao Doutor João Rodrigues de Castelo Branco (Amato Lusitano)*. Coimbra. 137-141.
- SIMON, I. (1972), Les serments médicaux et les prières médicales dans la tradition hébraïque, IV. Le serment d'Amato Lusitano (1511-1561). *Revue d'Histoire de la Médecine Hébraïque* 25. 109-110.

- SIMONSOHN, S. (1985), Marranos in Ancona under Papal Protection. *Michael* 9. 234-267.
- TADDEI, E. (2004), *Zwischen Katholizismus und Calvinismus. Herzogin Renata d'Este. Eine Eklektikerin der Reformationszeit*. Hamburg.
- TAVARES DE SOUZA, Á. (1972), La valeur de l'œuvre scientifique de Amatus Lusitanus, quatre siècle après sa mort. *Clio Medica* 8. 98-99.
- TUCKER, G. H. (1998), To Louvain and Antwerp, and Beyond. The Contrasting Itineraries of Diogo Pires (Diadacus Pyrrhus Lusitanus 1517-1599) and João Rodrigues de Castelo Branco (Amato Lusitano, 1511-1568); en: Luc Dequeker y Werner Verbeke (Ed.). *The Expulsion of the Jews and Their Emigration to the Southern Low Countries (15th-16th C.* Leuven. 83-113.
- VALDERAS, J. M. (2000), La polémica en la investigación botánica del siglo XVI. Mattioli contra Lusitano. *Collectanea Botanica* 25. 255-304.
- VENTURA, I. (2009-2010), Theory and Practice in Amatus Lusitanus "Curationum medicinalium centuriae". The Case of Fevers. *Korot* 20. 139-179.